



Nummer **02** numero  
vom **15.01.2020** del

**DEKRET**

**DECRETO**

**AOV-RAHMENVEREINBARUNG  
„ENERGY 2019 – LIEFERUNG VON  
GRÜNSTROM UND DER DAZUGEHÖRIGEN  
DIENSTLEISTUNGEN  
MIT GERINGER UMWELTBELASTUNG“**

**CONVENZIONE QUADRO ACP  
“ENERGY 2019 - FORNITURA DI ENERGIA  
ELETTRICA VERDE CON I RELATIVI  
SERVIZI CONNESSI” –  
A RIDOTTO IMPATTO AMBIENTALE**

**Erkennungskode CIG  
8086490EA3**

**Codice CIG  
8086490EA3**

**Zuschlag gemäß Art. 32  
Absatz 5 des GvD Nr. 50/2016**

**Aggiudicazione ai sensi dell'art. 32,  
comma 5 del D.Lgs.  
n. 50/2016**

Auf Vorschlag von: BS – Bereich  
Beschaffungsstrategien

Su proposta di: SA – Area Strategie di  
acquisto

Der Bereichsdirektor

Il Direttore d'area

Dario Donati

*(digital unterzeichnet / sottoscritto in formato digitale)*

Der Direktor der Agentur,

Il Direttore dell'Agenzia,

NACH EINSICHTNAHME IN

VISTI

-den Beschluss der Landesregierung Nr. 311 vom 13.06.2017 (Satzung der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge);

-la Deliberazione della Giunta provinciale n. 311 del 13.06.2017 (Statuto dell'Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture);

- den Art. 5 der Satzung der Agentur, welcher die Befugnisse des Direktors regelt;

-l'art. 5 dello statuto dell'Agenzia, con il quale sono determinate le attribuzioni del Direttore;

-das **Dekret Nr. 38 vom 30.09.2019** mit dem die Veröffentlichung des offenen Verfahrens, genehmigt wurde, welches „**ENERGY 2019 - Lieferung von Grünstrom und der dazugehörigen Dienstleistungen** zum Gegenstand hat, sowie die dementsprechenden Dokumente;

-visto il **Decreto n. 38 dd. 30.09.2019**, con il quale veniva autorizzata la pubblicazione della procedura aperta avente ad oggetto "**ENERGY 2019-Fornitura di energia elettrica verde con i relativi servizi connessi**";

Nach Einsichtnahme in die Protokolle der Ausschreibungsbehörde;

visti i verbali dell'Autorità di gara;

Nach Einsichtnahme in das wirtschaftliche Angebot des erstplatzierten Bieters in der Rangordnung;

vista l'Offerta Economica del concorrente primo in graduatoria;

Nach Einsichtnahme in die Rangordnung;

vista la graduatoria di gara;

Nach Einsichtnahme in den Vorschlag der Ausschreibungsbehörde für die Zuschlagserteilung, **Prot. Nr. 1937 vom 13.01.2020**;

vista la proposta di aggiudicazione dell'Autorità di gara **Prot. n. 1937 dd 13.01.2020**;

VERFÜGT

DECRETA

- den Vorschlag der Ausschreibungsbehörde für die Zuschlagserteilung der Ausschreibung **Prot. Nr. 1937 vom 13.01.2020** zu genehmigen;
- daher, den Zuschlag gemäß Art. 32 Abs. 5 GvD 50/2016 **folgendem Wirtschaftsteilnehmer zuzuschlagen:**
- **Alperia Smart Services GmbH** für den Gesamtpreis von € **2.335.500,00** (ohne MwSt.);
- Dario Donati, Direktor des Bereiches Beschaffungsstrategien, als Einzigen Verfahrensverantwortlichen (EVV) für die Vertragsausführung zu ernennen;

- di approvare, ai sensi dell'art. 33 comma 1 D. Lgs 50/2016, la proposta di aggiudicazione **Prot. 1937 n. dd 13.01.2020**;
- pertanto, di **aggiudicare** l'appalto in oggetto ai sensi dell'art. 32 comma 5 D. Lgs 50/2016 **al seguente operatore economico:**
- **Alperia Smart Services srl** per il prezzo complessivo di € **2.335.500,00** (IVA esclusa);
- di nominare RUP per la fase di esecuzione del contratto Dario Donati, direttore dell'Area Strategie d'Acquisto;

- Maximilian Dusini, Direktor des Vermögensamtes, als Verantwortlichen für die Vertragsausführung (DEC) zu ernennen.

- di nominare Direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) Maximilian Dusini, direttore dell'Ufficio Patrimonio.

Es wird somit die Übermittlung an den Zuschlagsempfänger laut Art. 76 Abs. 5 des GvD Nr. 50/2016, innerhalb von fünf Tagen ab dem Datum der endgültigen Zuschlagserteilung verfügt.

Si dispone la trasmissione del presente provvedimento ex art. 76 co. 5 del D.Lgs. n. 50/2016 all'aggiudicatario entro cinque giorni dalla data dello stesso.

Im Sinne des Art. 32 Abs. 7 GvD 50/2016 wird der endgültige Zuschlag nach der Überprüfung der vorgeschriebenen Voraussetzungen rechtswirksam.

Ai sensi dell'art. 32 comma 7 D. Lgs 50/2016 l'aggiudicazione definitiva diventerà efficace solo dopo la verifica del possesso dei requisiti prescritti.

Gemäß Art. 32 Abs. 6 GvD 50/2016 kommt die endgültige Zuschlagserteilung nicht der Annahme des Angebots gleich. Für den Zuschlagsempfänger hingegen ist das Angebot bis zu dem in den Ausschreibungsunterlagen festgesetzten Termin unwiderruflich.

Ai sensi dell'art. 32 comma 6 D. Lgs 50/2016 l'aggiudicazione definitiva non equivale ad accettazione dell'offerta, mentre l'offerta dell'aggiudicatario è irrevocabile fino al termine stabilito nella documentazione di gara.

Gegen gegenständliche Maßnahme kann vor dem zuständigen Verwaltungsgericht Rekurs eingereicht werden, wobei der Rechtsbeistand verpflichtend vorgesehen ist. Die Frist für die Einreichung des Rekurses beläuft sich gemäß Art. 120 Abs. 5. des GVD Nr. 104/2010 (Verwaltungsprozessordnung) auf 30 Tage ab Erhalt dieser Maßnahme.

Avverso il presente provvedimento è ammesso ricorso al TAR competente, con il patrocinio di un avvocato. Il termine per la proposizione del ricorso è di 30 giorni dal ricevimento del presente provvedimento, ai sensi dell'art. 120, comma 5, del D.Lgs. n. 104/2010 (Codice del processo amministrativo).

Der Direktor der Agentur

Il Direttore dell'Agenzia

Thomas Mathà

(firmato digitalmente in sostituzione da Sabina Sciarrone, vicedirettrice di ACP)